

學校檔號：SSD-T-20240401

掛號郵件

公司名稱及地址：

執事先生：

(投標商不可在招標書封面上顯示該公司的身份)

## 招標

### 承投提供學生發展處翻新工程

現誠邀 貴公司承投提供隨付的投標附表上所列的項目。倘 貴公司不擬接納部分項目，請於投標附表上清楚註明。

投標者應細閱「投標者須知」，填妥投標表格必須填具一式兩份，並放置於沒有公司標誌或文字之信封內封密。信封面應清楚註明：承投提供學生發展處翻新工程投標書。投標書應寄往或交回九龍又一村桃源街 33 號香島中學並須於 2024 年 5 月 9 日（星期四）中午 12 時前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。

貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥投標表格及按要求另附說明，否則標書概不受理。

倘 貴公司未能或不擬投標，亦煩請盡快把本函及投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

學校招標承投所需服務時，會以整項形式考慮接受供應商的投標。

如欲查詢詳細情況，可致電聯絡朱庭樂先生。

香島中學學生發展處  
2024 年 4 月 18 日

## 投標意向書（一式兩份）

學校檔號：SSD-T-20240401

- 本公司現樂意向香島中學呈交香島中學學生發展處翻新工程標書，並樂意遵從香島中學「承投香島中學學生發展處翻新工程標書邀請信」內一切細則。
  
- 本公司不擬向香島中學呈交香島中學學生發展處翻新工程標書，理由如下：

---

---

此覆  
香島中學

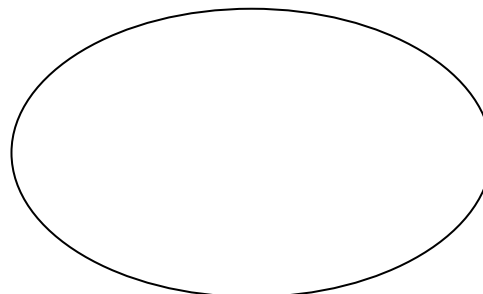
投標商號（英文）：\_\_\_\_\_

（中文）：\_\_\_\_\_

聯絡人姓名：\_\_\_\_\_ 職位：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 傳真：\_\_\_\_\_

負責人簽署：\_\_\_\_\_ 商號蓋印：



## 承投提供學生發展處翻新工程投標表格（一式兩份）

學校名稱及地址：香島中學 (地址: 九龍又一村桃源街 33 號)

學校檔號（由校方填寫）：SSD-T-20240401

截標日期/時間（由校方填寫）：2024 年 5 月 9 日 / 12:00p.m.

### 第一部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截標日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

### 第二部份

#### 再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由標書截標日期 2024 年 5 月 9 日計\_\_\_\_\_為 90 天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

### 第三部份

1. 《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供之利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有犯上述違法行為，有關投標書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂之有關合約亦會被宣告無效。

## 第四部份

### 維護國家安全

以下簽署人承認，儘管報價/招標檔中有任何相反的規定，學校保留以該公司已經從事、正在從事或有理由相信已經從事或正在從事可能導致或構成危害國家安全的罪行的行為或活動為由取消該公司資格的權利，或者為了國家安全的利益，有必要排除在外，或為保障香港公共利益、公共道德、公共秩序或公共安全所必需。

以下簽署人還承認，一旦發生以下任何事件，學校可以立即終止合同：

- a) 該公司從事或正在從事可能導致或構成危害國家安全的罪行或以其他方式違反國家安全利益的行為或活動;
- b) 繼續聘用該公司或繼續履行合同有悖於國家安全利益;或
- c) 學校合理地相信上述任何事件即將發生。

日期：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

姓名(請以正楷填寫)： \_\_\_\_\_

簽署人：\_\_\_\_\_ 職銜：\_\_\_\_\_ (請註明職

位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：\_\_\_\_\_公司簽署投標書，該

公司在香港註冊的辦事處地址為：

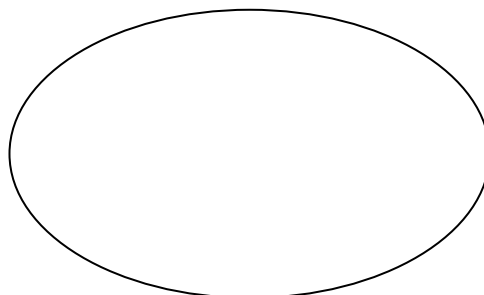
\_\_\_\_\_

公司註冊編號/商業登記證號碼為：\_\_\_\_\_

電話號碼：\_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

本公司明白，如接受學校合約後未能完成投標書上所列工程，或中途未能完成，本公司須負責賠償學校一切的損失。



公司印鑑

## 投標者須知

1. 供應商須為本校「學生發展處翻新工程」項目提供所要求之產品及服務。
2. 投標商必須為工程清單及細則內每項工程報價，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內，而報價單內的工程內容細則，只會作為參考之用。投標商是以包單 (Lump Sum) 形式承包此設計與建造工程，故投標商投標前應到工程地點實地視察，了解實際施工環境，計算項目及數量，工程總金額是以現場實際為準，如有任何不符項，皆由投標商自行負責。如投標商需到工程地點視察，可與學校聯絡。
3. 投標者必須填寫及簽署招標文件，並須依據投標表格內容分列報價。補充資料可另頁填報。投標書資料不全，一概不予考慮。
4. 校方有權拒絕最低標者或任何投標商之報價而無須作出任何解釋。
5. 承辦商必須於香港持有有效之商業登記證。
6. 請投標者注意防止賄賂條例，並在呈交予本校的文件中加入以下防止賄賂條款：競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員，或負責甄選營辦商的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益。(香港法例第二百零一章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，可導致合約無效；學校亦可因此取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。
7. 承辦商須為工程人員購買第三者保險，一切因工程引致的意外賠償均由承辦商負責。
8. 工程人員須對學校教職員、家長及學生有禮，嚴禁在校園範圍內吸煙、賭博及進行與工程無關的工作。
9. 如因工程施工不當而損壞學校裝修或傢俱器材等，承辦商必須重修或按額賠償。
10. 如承辦商未能行標書內任何條款，校方可隨時以書面通知終止合約，而無須作賠償。
11. 承辦商應確保工程在預計日期前完成，如未能按時完成，承辦商必須向校方提交合理解釋及補救方案，否則，校方有權向承辦商追討因工程延誤引致的損失。
12. 承辦委託書倘若有未詳盡之處，校方與承辦商在雙方同意下，可作書面修訂，作附帶條件實施。
13. 未經香島中學的同意，承辦商不得擅自修改建議書中列出的任何項目。
14. 校方將與中標承辦商簽署合約。
15. 本校批標委員會將根據各投標書的內容及價格資料作出評審。過程中可能需要邀請投標商向委員會請講解及闡釋投標書內所列內容及資料。
16. 如欲查詢詳細情況，可致電 27790182 聯絡朱庭樂先生

投標附表（須填一式兩份）

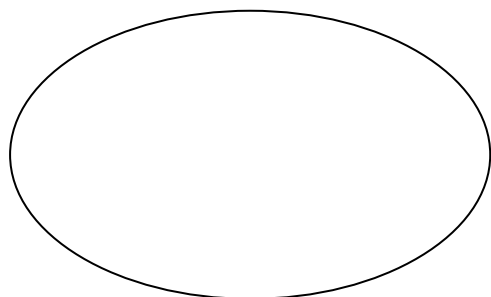
(1) 項目	香島中學學生發展處翻新工程
(2) 工程內容	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 提供辦公室檯連小間隔 8 套</li> <li>2. 提供辦公室用吊櫃</li> <li>3. 提供星盤連檯面，包來去水接駁</li> <li>4. 清拆舊有設備（保留地面及天花骨）及棄置</li> <li>5. 牆身剷底做防水批盪及油漆</li> <li>6. 接駁電線、Lan 線、電話線到辦公檯、影印機、水吧位置</li> <li>7. 更換天花紙及執修天花</li> <li>8. 更換天花 Led 燈盤</li> </ol>
(3) 審標準則	<p>按投標商供應標書內容</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 投標商項目計劃書內容: ( 20 % ) <ol style="list-style-type: none"> <li>a) 初步平面圖設計及初步設計意念（必須包括學生發展處翻新工程座位圖）</li> <li>b) 設計能否符合本辦公室的辦公運作需要。</li> <li>c) 工程清單的相關報價內容及項目格式是否能清楚詳細地列明每項工程的相關報價及描述其用途</li> </ol> </li> <li>2) 投標價格的合理性( 65 % ) <ol style="list-style-type: none"> <li>a) 使用的材料及品牌是否與價錢成正比,</li> <li>b) 各細項工程項目的費用是否合理性;</li> </ol> </li> <li>3) 投標商過往的學校有辦公室翻新工程服務經驗及服務質素( 15% )</li> </ol>
(4) 工程細則	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) 投標商投標時需同時遞交初步設計圖、工程清單及細則內每項工程報價。</li> <li>2) 承判商必須為此工程清單及細則內每項工程報價，金額以港幣計算，未有報價的項目，均一律被認為已包含在工程總金額內。而報價單內的數量，只會用作參考之用。</li> <li>3) 所有工程由承判商包工包料完成。所有永久及臨時物料、運輸、上落、工資及人工波動等，均包括於工程總金額內。施工期: 26 天(其中已包括星期六、日及公眾假期)。</li> <li>4) 付款方式：由校方與中標承辦商商討。</li> <li>5) 施工期間，承辦商需對工程地點內的設備及設施提供足夠保護，避免損壞，如有，承辦商需自費工料維修。</li> <li>6) 工程延遲，學校保留向承辦商追討每日賠償\$ 5000 港元(包括星期六、星期日、學校假期和公眾假期)。</li> <li>7) 完工日期: 2024 年 8 月 10 日或之前，正式工程由 7 月 15 日開始</li> </ol>

香島中學學生發展處翻新工程投標報價表（須填寫一式兩份）

序號	工程內容細則	數量	總額
1	提供辦公室檯連小間隔 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 須按指定樣式及尺寸新造，不接受組合式辦公檯</li> <li>▪ 使用無甲醛材料製作</li> </ul>	8 組	
2	提供辦公室用吊櫃 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 吊櫃須用多層夾板，不得用蔗渣板或顆粒板，滿足高承重要求</li> <li>▪ 使用無甲醛材料製作</li> </ul>	約 30 呎	
3	提供星盤連檯面，包來去水接駁 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 使用無甲醛材料製作</li> </ul>	1 組	
4	清拆舊有設備及棄置費	8 組	
5	牆身剷底做防水批盪及油漆	1 單	
6	接駁電線、Lan 線、電話線到辦公檯、影印機、水吧位置 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 每辦公台須提供最少兩個 13A 插座</li> <li>▪ 輸入端口位置須經校方同意方可實行</li> </ul>	10 組	
7	更換天花紙及執修天花	1 單	
8	更換天花 Led 燈盤 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 標書內需列明相關燈盤的尺寸及功率</li> </ul>	8 組	
9	其他補充資料，如勞工保險、第三者保險、配備的額外配件及功能等，請另紙書寫	---	

是項工程總額合計：\_\_\_\_\_元

本公司/本人所呈交投標文件的所有內容均屬真確無誤，如被發現呈交的投標文件有失實及錯誤，即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效，並須為學校所蒙受的任何損失損害負上法律責任。



公司印鑑

公司名稱：\_\_\_\_\_

負責人姓名：\_\_\_\_\_

負責人簽署：\_\_\_\_\_

公司電話：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_